

BOLETÍN DE NOTICIAS URBACT

Junio 2013

#33



Imagen: Emilio P. Doiztúa



Imagen: Emilio P. Doiztúa

BOLETÍN DE NOTICIAS #33

INFORME ESPECIAL: FORMACIÓN NACIONAL EN PLANIFICACIÓN PARTICIPATIVA DE ACCIÓN PARA GRUPOS DE APOYO LOCAL, UNA AYUDA DE LOS FORMADORES DE URBACT — NUEVA SERIE DE INFORMES TEMÁTICOS URBACT: CIUDADES DEL MAÑANA, ACCIÓN HOY.

Informe Especial: Formación Nacional en Planificación Participativa de Acción para grupos de apoyo local, una ayuda de los formadores de URBACT



Imagen: Emilio P. Doiztúa

URBACT ha puesto en marcha un Plan Nacional de Formación para ayudar a los miembros de los Grupos de Apoyo Local (LSG) de URBACT a desarrollar las habilidades prácticas necesarias para la planificación participativa. Disponibles para los **15 proyectos** creados en el marco de la 3ª convocatoria de propuestas URBACT, las sesiones son una oportunidad para aprender más sobre la metodología del Programa URBACT y su aplicación a la resolución de los problemas que plantea el desarrollo urbano. Hasta la fecha han tenido lugar varios seminarios nacionales de formación en diversos países de Europa, de los cuales os traemos a continuación algunas impresiones.

Los seminarios forman parte de una iniciativa de formación más amplia cuyo objetivo es apoyar a sus beneficiarios y ayudarlos a obtener mejores resultados en el transcurso de sus proyectos

durante 2013 y en adelante. El Plan Nacional de Formación de Grupos de Apoyo Local complementará los [Seminarios de formación para representantes políticos](#), que se iniciaron en Bruselas el pasado abril y que incluirán dos sesiones más a lo largo del año.

Objetivos del Plan Nacional de Formación

Para las ciudades socias de URBACT, una de las claves del éxito de un proyecto reside en crear un LSG que refleje la comunidad en general y sea capaz de participar en el desarrollo de un Plan de Acción Local para hacer frente a sus problemas. Ambas tareas requieren una variedad de habilidades. Pero, ¿cómo se pueden mejorar las habilidades, en beneficio de todos los interesados? Ese es el tema que se aborda en la reunión nacional de formación organizada para los coordinadores y miembros clave de los Grupos de Apoyo Local que se inició en Hungría los días 9 y 10 de Mayo, y reunirá a los proyectos de 24 Estados miembros de la UE antes de su finalización en Diciembre.

Común, Diferentes Idiomas

El programa pretende ofrecer dos programas de formación por país - o grupo de países - con una duración de dos días cada uno. Aunque los seminarios varían según el idioma local, el contenido es el mismo en todos ellos. Para Béla Kézy, el Facilitador en Hungría, la estructura del curso ha tenido un prometedor comienzo.

"Yo diría que fue un éxito, había un buen ambiente, la gente fue muy activa y trabajaron juntos durante horas". "Ellos tenían mucho interés en entender el enfoque." A la reunión asistieron 15 miembros de tres proyectos URBACT en Hungría, que representaban [RE-Block](#) (barrios desfavorecidos) en el distrito XVIII de Budapest, ; [URBACT Markets](#) (Renovación Urbana) en Pecs, y [JOBTOWN](#) (inclusión activa) en Nagykallo. Todos los proyectos se encontraban en su fase inicial, y estaban creando sus LSGS URBACT.

Adquirir Habilidades e intercambiar experiencias

El Primer día comenzó con una presentación de URBACT y su método, a cargo de [Iván Tosics](#), un Administrador temático de URBACT, quien también dirigió la formación URBACT para los representantes electos en Bruselas. A continuación tuvo lugar una sesión más interactiva sobre el rol y la importancia de los LSGS URBACT, siendo el siguiente paso la presentación de los delegados de cada proyecto URBACT en forma de póster. "Todos estaban interesados en los proyectos de los demás, y aunque los problemas y los proyectos son muy diferentes, ellos compartían consejos e ideas y

estaban realmente interesados en los proyectos mutuos", remarcó Béla Kézy.

El siguiente paso - análisis de los actores - es claramente un tema muy amplio, ya que implica la construcción de una matriz de todos los posibles agentes interesados, que describe las características importantes, los intereses y las medidas para involucrarlos.

Aunque la técnica de análisis se puso de manifiesto durante la sesión, no fue posible completar un análisis detallado en el tiempo disponible para cada grupo de interés individual. Por último, la formación del día finalizó con una visión general del papel del Coordinador de los LSG URBACT.

Herramientas para resolver problemas

El segundo día del seminario de formación húngara combinó la entrega de información con el desarrollo de habilidades y la experiencia práctica - a partir de una presentación de un proyecto de rehabilitación que viene funcionando desde finales de 1980 en el distrito de Ferencváros en Budapest.

Una sesión sobre la asistencia disponible en el [punto de Difusión Nacional URBACT en Hungría](#) fue seguida de una presentación a cargo de Ivan Tosic con dos enfoques sobre desarrollo integrado - Desarrollo local liderado por la Comunidad y Desarrollo Territorial Integrado, que se deben incluir en los proyectos durante el período de financiación 2014-2020.

Sin embargo, la parte central de la jornada estuvo dedicada a la definición y análisis de los problemas, en particular el uso de técnicas tales como el árbol de problemas. "Está claro que una definición común y un entendimiento común del problema central es crucial para tener un proyecto fuerte y un Grupo de Apoyo Local que pueda trabajar con los mismos objetivos", dijo Béla Kézy. Por último, los asistentes se dividieron en pequeños grupos y se les pidió que analizaran los desafíos de la implementación mencionados el primer día, tales como la forma de mejorar la participación de los representantes electos - y trabajar en el desarrollo de posibles soluciones.

Mejora de Procesos Participativos

La colaboración está, por supuesto, en el corazón del enfoque de URBACT. Sin embargo, no siempre es instintiva en el contexto de la autoridad local, que por razones históricas puede ser más jerárquica. Ayudar a introducir una forma diferente de trabajar era un objetivo para Piotr Wolkowinski, el Facilitador para Polonia y un experto en el proyecto [My Generation At Work](#) (inclusión activa), realizado en Gdansk. "Realmente creo que es muy importante abordar las dos áreas principales: la resolución

de problemas y la técnica participativa", dijo, mientras se preparaba para formar a 35 delegados de 10 proyectos URBACT distintos. "En Polonia, el sistema de pensamiento de arriba hacia abajo está todavía muy presente y creo que, aunque de manera pequeña, URBACT está contribuyendo a cambiar las cosas."

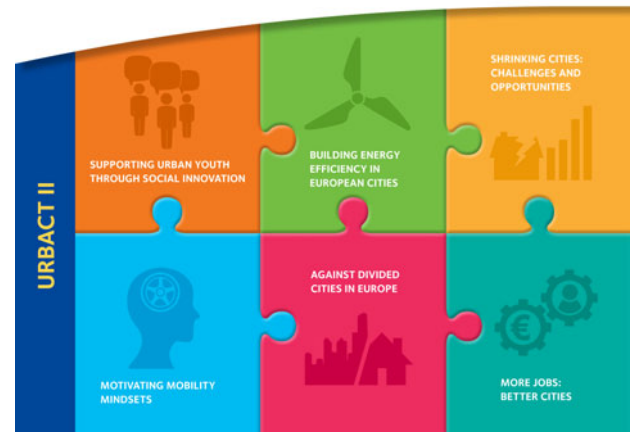
Próximos Seminarios Nacionales de Formación

- Dinamarca-Finlandia-Noruega-Suecia, 29-30 de mayo, Malmö
- Estonia-Letonia-Lituania, 5-6 de junio, Riga
- Francia y Bélgica, 11-12 de junio, Saint-Denis (París)
- Alemania, 27-28 de junio, Berlín
- Grecia-Chipre, 6-7 de junio, Atenas
- Italia-Suiza, 23-24 de mayo, Roma
- Los Países Bajos, Bélgica, 5-6 de junio, La Haya
- Polonia, 16-17 de mayo, Varsovia
- Portugal, 6-7 de junio, Lisboa
- Rumania, 21-22 de mayo, Bucarest
- España, 6-7 de junio, Madrid
- Reino Unido-Irlanda, 6-7 de junio, Londres

Leer más:

- [Special Report - Launch of URBACT Training for Politicians on Sustainable Development](#) – página web URBACT
- [URBACT National Training on Participative Action Planning](#) - página web URBACT

Nueva Serie de Informes Temáticos URBACT: Ciudades del Mañana - acción hoy



Ciudades menguantes, la actitud sobre movilidad, más puestos de trabajo, el apoyo a los jóvenes a través de la innovación social, construcción energéticamente eficiente, en contra de ciudades divididas en Europa. ¿Te interesa saber más sobre los principales desafíos urbanos? Descubre los resultados finales y las conclusiones de las seis áreas de trabajo temáticas URBACT "Ciudades del Mañana - Acción hoy". Tras un prólogo del comisario europeo de Política Regional, Johannes Hahn, estas publicaciones proporcionan datos sobre las estrategias de desarrollo urbano sostenible reuniendo los pilares ambientales, sociales y económicos de la Estrategia Europa 2020, al tiempo que adoptan un enfoque integrado y participativo.

Antecedentes: Seis áreas de trabajo temática URBACT

En Octubre de 2011, la Comisión Europea publicó un informe visionario y de gran alcance llamado [Cities of Tomorrow – Challenges, visions, ways forward](#) (Ciudades del Mañana - Retos, visiones y caminos a seguir) (Comisión Europea, DG de Política Regional de 2011). La crisis económica y financiera ha intensificado muchos de los problemas urbanos dejando evidencia de las limitaciones de las políticas existentes. En particular, los límites de las políticas sectoriales en la búsqueda por preservar el modelo policéntrico y equilibrado, socialmente inclusivo y sensible a la cultura europea del desarrollo urbano había quedado claro. Se pedía un enfoque integrado, intersectorial y territorial, apoyado sobre la base de dos décadas de experiencia europea en materia de política urbana.

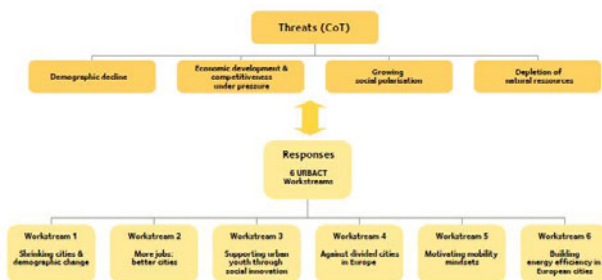
En este contexto, el objetivo del informe es exami-

nar los posibles efectos de una serie de importantes tendencias en los diferentes tipos de ciudades europeas en los próximos años. El informe identifica cuatro amenazas principales para el modelo europeo de desarrollo urbano: el declive demográfico, las amenazas para el desarrollo económico y la competitividad, la creciente polarización social y el agotamiento de los recursos naturales.

Pero el informe las ciudades de Mañana deja abierta la mayor parte de las preguntas acerca de lo que las ciudades pueden hacer para poner en práctica su potencial. Esta es la tarea asumida por seis grupo de trabajo lanzados por URBACT a principios de 2012. Cada uno se ocupa de un tema que se corresponde con una de las amenazas identificadas por las ciudades de Mañana y, durante el período de un año, han reunido pruebas y datos de otros [proyectos URBACT](#) así como de un amplio número de distintos agentes de toda Europa.

El resultado final de esta reflexión colectiva fue la producción de seis informes temáticos. Los dos primeros responden a los problemas de fondo de la competitividad de las ciudades europeas y su crecimiento y decadencia. Otros dos informes abordan el crecimiento de la polarización tanto social como espacial que acompaña el desarrollo urbano reciente. Los dos últimos documentos estudian la contribución urbana a algunas de las principales amenazas para el medio ambiente.

Noticias: Resultados finales: 6 Informes temáticos sobre desafíos urbanos clave



Puedes tener una visión general del contenido de las 6 ponencias en los resúmenes mostrados a continuación, así como en el informe "Cities of Tomorrow – Action Today. Key Messages" que ponen de relieve algunos de los principales puntos, con un enfoque particular en aquellos que son relevantes para las ciudades interesadas en apoyar el desarrollo urbano sostenible integrado en la próxima ronda de programas de la UE.

- Más empleo: mejores ciudades - un marco para la acción en la ciudad

Este informe del trabajo URBACT "More Jobs: Better Cities" proporciona un marco para la acción de la ciudad en el empleo, cuyo objetivo es ayudar

a que las ciudades apoyen y creen más y mejores puestos de trabajo para la recuperación económica. Está dirigido a los profesionales y los responsables de las políticas a nivel local, así como aquellos a nivel nacional e internacional, relacionados con el empleo urbano, la formación y la práctica de habilidades.

- Apoyo a la juventud urbana a través de la innovación social: fuertes juntos

Este artículo examina cómo las ciudades pueden promover la innovación social para hacer frente a los desafíos sociales crónicos. Aunque nuestro enfoque específico son los jóvenes, las condiciones identificadas para promover la innovación social tienen mayor relevancia. Este área de trabajo URBACT prevé un papel central para los municipios, como la forma de gobierno democrático más cercano a los ciudadanos. Vemos una oportunidad para ellos de reinventar su papel para convertirse en catalizadores y agentes de innovación.

- Contra ciudades divididas en Europa

Este artículo fue elaborado por el área de trabajo URBACT "Contra las ciudades divididas en Europa". El objetivo del grupo es ayudar a las ciudades europeas a reconsiderar las políticas existentes relativas a la segregación espacial y social en las zonas urbanas. El documento tiene la intención de ofrecer una visión general del concepto de segregación urbana y las políticas públicas relacionadas con lo estudiado y explorado dentro de URBACT. El objetivo es mostrar algunas de las prácticas más interesantes de las ciudades socias de URBACT que trabajan en el desarrollo sostenible integrado y que han implementado políticas innovadoras contra la segregación.

- Cómo las ciudades pueden generar una nueva mentalidad sobre movilidad

Este artículo de los URBACT "Motivating mobility mindsets" se centra en la forma en que las ciudades pueden facilitar la transición hacia una nueva movilidad urbana, que está fundamentalmente vinculada a la calidad del espacio, a una nueva forma de pensar, y se basa en la integración de prioridades políticas y múltiples actores. Las nuevas soluciones de movilidad para las ciudades del futuro tendrán que abordarse a través de una estrategia de lograr "hacer-más-con-menos".

- La eficiencia energética de los edificios en las ciudades europeas

Este artículo establece que las ciudades pueden contribuir a la reducción de las emisiones de CO2 y la lucha contra el cambio climático. Los edificios son el mayor consumidor energético de la UE, y ofrecen una gran oportunidad muy rentable de generar ahorro.



- De la crisis a la opción: re-imaginar el futuro en las ciudades menguantes

Este informe propone un nuevo realismo en cuanto a la regeneración urbana en las ciudades en proceso menguante. Sobre la base de una amplia gama de estudios de caso y basándose en los debates más actualizados hasta la fecha sobre las causas y consecuencias de la contracción urbana, el URBACT "Shrinking cities: challenges and opportunities" se centra en el desarrollo de opciones de estrategias sostenibles para las ciudades menguantes.

Leer más:

- [Cities of Tomorrow – Action Today. Key Messages - PDF](#)
- [More jobs: better cities – a framework for city action - PDF](#)
- [Supporting urban youth through social innovation: stronger together - PDF](#)
- [Against divided cities in Europe - PDF](#)
- [How cities can motivate mobility mindsets - PDF](#)
- [Building energy efficiency in European cities - PDF](#)
- [From crisis to choice: re-imagining the future in shrinking cities - PDF](#)
- [Series of URBACT thematic reports "Cities of Tomorrow: Action Today" - URBACT Website](#)

URBACT II

URBACT es un programa europeo de intercambio y aprendizaje para promover el desarrollo urbano sostenible. Permite a las ciudades trabajar de manera conjunta en el desarrollo de soluciones para los grandes retos urbanos, reafirmando el papel fundamental que desempeñan haciendo frente a los cada vez más complejos desafíos sociales. El programa URBACT ayuda a desarrollar soluciones prácticas, nuevas y sostenibles, integrando las dimensiones económica, social y medioambiental. Permite a las ciudades compartir las buenas prácticas y las experiencias adquiridas con todos los profesionales implicados en la política urbana en toda Europa.

www.urbact.eu



EUROPEAN
PROGRAMME
FOR
SUSTAINABLE
URBAN
DEVELOPMENT

